

الموضوع: الدليل التنظيمي لإدارة استمرارية الأعمال

الرقم: ت.ع.م/٢٤٩/٢٠٢٢٠٥

Subject: Business Continuity Management Framework

التاريخ: ٢٠٢٢/٠٥/١٨ م

Dear CEO,

المحترم

سعادة الرئيس التنفيذي

Dear CCO,

المحترم

مسؤول الالتزام

Greetings,

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

In continuation to the Central Bank's pursuit to enhance standards within the insurance sector, and with regards to the business continuity mechanism in the event of accidents or disasters, the Central Bank stresses the importance of an effective, applied and tested mechanism based on best practices to ensure business continuity without interruptions or disruptions of importance services.

انطلاقاً من حرص البنك المركزي على تحسين مستوى الممارسات في قطاع التأمين فيما يتعلق بموضوع استمرارية الأعمال عند وقوع الحوادث أو الكوارث-لاسمح الله- من خلال وجود آلية فعّالة ومطبّقة ومختبرة في الشركة مستندة على أفضل الحلول والممارسات التي توفر بيئة ناضجة لضمان استمرارية الأعمال دون حدوث انقطاع للخدمات الهامة وتعطل الأعمال.

Please be informed the insurance and/or reinsurance companies must comply with the Business Continuity Management Framework "BCMF" (attached), by following the guidelines below:

عليه، نفيديكم أنه على شركات التأمين وإعادة التأمين الالتزام بالدليل التنظيمي لإدارة استمرارية الأعمال (مرفق) من خلال اتباع الإجراءات الآتية:

First: Gap Assessment; conduct an assessment of the current situation of business continuity at the company. This should be compared against the requirements stated within the "BCMF" to identify areas of weaknesses. A business plan should be developed to comply with requirements of the Central Bank after assessing the current situation and sending it to the Central Bank within ninety working days of the date of publication of this circular.

أولاً: عمل تقييم الوضع الحالي لاستمرارية الأعمال في الشركة مقارنة بما ورد من متطلبات في الدليل لتحديد مواضع الضعف في الشركة على أن يتم وضع خطة عمل للالتزام بمتطلبات البنك المركزي بعد تقييم الوضع الحالي وإرسالها للبنك المركزي خلال تسعين يوم عمل.

Second: Provide the Central Bank with quarterly reports starting from the end of the first quarter of the year 2023 until full compliance with the "BCMF".

ثانياً: تزويد البنك المركزي بتقارير ربع سنوية اعتباراً من نهاية الربع الأول للعام ٢٠٢٣ وحتى التزام الشركة بمتطلبات البنك المركزي.

Third: The company must fully comply with the requirements stated in the "BCMF" within one year of the date of publication of this circular.

ثالثاً: الالتزام التام بتطبيق جميع المتطلبات الواردة في الدليل وذلك خلال سنة من تاريخ صدور التعميم.

The business plan and quarterly reports to be sent to:
CRC.Compliance@SAMA.GOV.SA

يتم إرسال خطة العمل والتقارير الربعية إلى البريد الإلكتروني:

CRC.Compliance@SAMA.GOV.SA

To be informed and complied with.

للاطلاع والعمل بموجبه،

Kind Regards,
General Department of Insurance Control

وتقبلوا تحياتنا،
الإدارة العامة للرقابة على التأمين

نطاق التوزيع:

Distribution to:

- شركات التأمين وإعادة التأمين

- Insurance and reinsurance companies.

البنك المركزي السعودي
SAMA
Saudi Central Bank

